

Sans doute cela suppose l'intelligence de la langue liturgique et il serait grandement à souhaiter que tous ceux qui sont appelés à chanter au chœur en eussent la connaissance. Cependant l'exacte observation des règles que nous avons rappelées sur la prononciation, sur le rythme, sur la manière de phraser, pourra suppléer en partie à ce défaut, de manière à édifier les fidèles et à atteindre le but de l'Eglise.

Le chantre chrétien devra s'appliquer à ce que tout, même dans son extérieur, réponde aux sentiments qu'il exprime, que son maintien soit grave et modeste que son air pénétré et recueilli porte les cœurs à Dieu autant que ses chants. Aussi son âme doit-elle être habituellement nourrie des mystères qui élèvent l'homme au-dessus de lui-même, son cœur exercé à se dégager des affections terrestres, et ses actions en parfaite conformité avec la sainte fonction de chanter les louanges de Dieu.

FIN

## 2e. EDITION.

## LE VOYAGE DE L'AMOUR ET DU TEMPS,

PAR  
WEKERLIN.

Immense succès, de cette charmante chansonnette si admirablement interprétée par Madame Prume aux Concerts Prume-Lavalée, (à Québec et à Montréal) et au concert de M. Couture.

PRIX : 30 CENTIMS.

Expédiée *franco* par la poste, sur réception du prix marqué.

## BULLETIN DU MOIS ECOULE.

—Les concerts et les séances littéraires n'ont pas fait défaut pendant le mois écoulé. Contentons nous de mentionner, à cette heure avancée, les deux soirées musicales données par l'émminente pianiste anglaise Mademoiselle Ariabella Goddard, à l'Association *Hull*, mercredi le 26 et jeudi le 27 Janvier. L'entourage de l'artiste était fort médiocre et l'exécution de Mademoiselle Goddard même a été très diversement appréciée, tant par les *dilettanti* que par la presse de notre cité. Nous nous rangeons du reste volontiers de l'avis de ceux qui lui ont reproché la composition de son programme, peu digne assurément d'une artiste de sa réputation.

—Le 27 Janvier, représentation par les élèves de l'Ecole Normale Jacques Cartier, du drame en deux actes *La Perle Cachée*, du Cardinal Wiseman, élégamment traduite de l'anglais par M. l'Abbé T. A. Chandonnet, (poésie de M. P. Lemay, musique de M. G. Couture.) Nouveau succès pour M. A. D'Anglars, l'habile professeur de déclamation de cette institution qui avait été chargé de la direction de la pièce.

—Le 27 Janvier également, charmante séance musicale donnée à la Salle de l'Institut des Artisans par M. Paul Wiillard, avec le concours de plusieurs amateurs distingués.

—Mardi et mercredi, 1er et 2 Février, concerts par le *Quartette de Boston*. Ces artistes, dont le talent individuel est assez ordinaire, ne manquent cependant jamais d'intéresser vivement par l'exécution admirable de leurs chants d'ensemble. Les membres de nos chœurs divers et d'autres associations musicales gagneraient beaucoup assurément à les entendre et surtout à les imiter.

—Concert du *Basso bouffe Barnabee*, lundi le 7 Février. Non seulement le Lénéficiant possède le secret de fort bien amuser son auditoire, mais il est encore possesseur d'une superbe voix de basse dont il se sert avec intelligence. Il était seconde cette fois par Madame Carter, soprano de réputation, de Boston, par Delle Holbrook, contralto, par Delle Persis Bell violoniste, et par M. Winch, tenor, M. Howard H. Dow remplaçant le rôle d'accompagnateur.

—Mardi soir, 15 Février, les pauvres du faubourg Québec prévalent leurs rentes, sous forme d'une délicieuse séance donnée à leur bénéfice par les *Anciens Livres* du Collège Ste. Marie. Dix heures et demie, la salle était de nouveau envahie par une foule com-

acte, résignée à attendre jusqu'à huit heures et quart le lever du rideau, c'est proclamer bien hautement le talent de nos aimables acteurs et, non moins éloquemment, le dévouement charitable des braves résidents du faubourg Québec.

—Plusieurs amateurs offraient à un de leurs confrères, étudiant en médecine, un concert bénéfice, à la Salle des Artisans, mercredi le 23 Février.

—M. Guillaume Couture donnait, au même lieu, son second concert classique, le jeudi 24 Février. Un froid excessif et la surabondance de soirées de diverses natures nuisirent quelque peu à l'entière réussite de la soirée. Parmi les succès nous devons signaler le *Chœur de la dispute*, des "Pinguenots" de Meyerbeer et le *Chœur des fiançailles* du "Lohengrin" de Wagner. Mademoiselle Bastien s'est également distinguée par sa brillante exécution de la *Valse Inymptu* de Diemer, d'un nocturne de Chopin et d'une charmante inspiration de Godefrid. L'excellent orchestre a aussi droit à nos chaleureuses félicitations.

—Éclatant succès de MM. les Elèves de l'Ecole Normale Jacques Cartier, à la Salle des Artisans, vendredi le 25 Février, dans la répétition du charmant drame *La perle cachée*, donné, cette fois, au profit des pauvres. On serait presque tenté de se réjouir de ce qu'il y a, par ci par là, quelques misères à soulager, puisqu'il s'agit de si charmantes soirées. Signalons en passant l'excellente déclamation articulée distincte de MM. les acteurs, ce qui a permis au nombreux auditoire de ne rien perdre de l'intéressant récit. Ce résultat si satisfaisant est surtout dû à la docilité intelligente avec laquelle ces messieurs accueillent les précieuses leçons d'élocution de M. le professeur D'Anglais. Citer ceux qui ont excellé, nécessiterait l'énumération de tous les personnages toutefois nous avons entendu proclamer bien haut les noms de MM. Leblanc, Cardinal, Monast, Drouin et Ethier. La Bande des Ecoles Chrétiennes avait gracieusement prêté son concours à cette charmante fête.

—Nous sommes heureux d'apprendre qu'un concert donné à Sherbrooke, vendredi le 18 Février, sous le patronage du Maire de l'endroit, au bénéfice de la pauvres, a eu un entier succès.

Quel art divin que la musique qui possède ainsi le secret admirable de secher tant de larmes, de soulager de si grands infortunes et de pourvoir aux besoins les plus urgents de l'indigent! Cet incomparable don de Dieu ne mer-te-t-il pas une reconnaissance plus généreuse que celle qu'on lui accorde souvent.

## ON DEMANDE

Des Minéraux, des Fossiles, des Antiquités et Curiosités Sauvages, des Monnaies rares, des Cartes d'Affaires en Métal ou en Caoutchouc et des Cartes-poste. Aussi des Assignats de la Rébellion, des Billets de Banque, Bons, Débentures ou Emissions fractionnaires contédérés, Estampilles du Revenu et pour Billets Promissoires.

En retour d'une Estampille, vous recevrez la liste des prix de Monnaies rares et de Minéraux, en vous adressant au Magasin d'Histoire Naturelle de

R. W. MERCER,

117 Sixième Rue, Ouest,  
CINCINNATI, O.

## Wanted! Wanted!! Wanted!!!

Minerals, Fossils, Indian Relics, Old Coins, Metal, Rubber and postage-stamp Cards. Tokens of the Rebellion, Confederate Money and Bonds, Rare Old Books, Revenue and Bill Stamps, &c.

Send stamps for Coin and Mineral Price list. Mercer's Natural History Store, 117, W. 6th St, Cincinnati, O. (Amateur Papers wanting anything in my line, insert this and the above Adv. by the month or year.)